

ДОГОВОР № С – 1460
на оказание услуг

«___».07.2022 г.

г. Ташкент

Общество с ограниченной ответственностью «CERT International» (далее – ИСПОЛНИТЕЛЬ) в лице директора Хабибулина М.Р., действующего на основании Устава, с одной стороны, и Акционерное общество «Узбекнефтегаз» (далее – ЗАКАЗЧИК) в лице директора Мубарекского нефтегазодобывающего управления Г.Б. Мовланова, действующего на основании Положения о Мубарекском нефтегазодобывающем управлении и доверенности № 01-12/1-19 от 21.01.2022 г., с другой стороны, совместно именуемые “Стороны”, в отдельности “Сторона”, в соответствии с протоколом № 160 от 05.07.2022 г. Закупочной комиссии Мубарекского НГДУ заключили настоящий договор (далее – Договор) о нижеследующем:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. ЗАКАЗЧИК поручает, а ИСПОЛНИТЕЛЬ принимает на себя обязанность оказывать услуги (далее «УСЛУГИ»), в объеме и на условиях, предусмотренных Договором.

1.2. В УСЛУГИ входит:

1.2.1. Проведение оценки (сертификационного, первого наблюдательного, второго наблюдательного аудитов) Системы Менеджмента ЗАКАЗЧИКА в Национальной Системе Сертификации на соответствие требованиям национальных стандартов O'z DSt ISO 9001:2015, O'z DSt ISO 14001:2019, O'z DSt ISO 45001:2020, O'z DSt ISO 50001:2019.

1.2.2. Организация проведения оценки (сертификационного, первого наблюдательного, второго наблюдательного аудитов) системы менеджмента ЗАКАЗЧИКА в Международной Системе Сертификации Органом по сертификации CERT International s.r.o., в соответствии с требованиями ISO 9001:2015, ISO 14001:2015, ISO 45001:2018, ISO 50001:2018 в международно-признанной системе аккредитации IAF, под аккредитацией SNAS.

2. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА СТОРОН

2.1. ЗАКАЗЧИК обязуется:

2.1.1. Оплатить стоимость услуг и расходов, связанных с их оказанием, в порядке и на условиях, оговоренных настоящим Договором.

2.1.2. Создать все условия для оказания услуг представителями ИСПОЛНИТЕЛЯ (помещение, оргтехника, присутствие персонала на рабочих местах и т.п.), предоставить представителям ИСПОЛНИТЕЛЯ доступ ко всей необходимой информации и средствам для выполнения задачи, обеспечить их точной и полной информацией касательно всех процессов, которые являются важными для аудита и имеют значение для принятия решения по итогам аудита.

2.1.3. Своевременно информировать ИСПОЛНИТЕЛЯ о любых изменениях, которые могут повлиять на сертифицированную систему менеджмента. В частности, это распространяется на покупку/продажу предприятия ЗАКАЗЧИКА либо его части, любые изменения в собственности, изменения в области распространения системы менеджмента, существенные изменения в процессах или на подачу заявления о несостоятельности.

2.2. ИСПОЛНИТЕЛЬ обязуется:

2.2.1. Нести ответственность за надлежащее оказание услуг по проведению аудитов в соответствии с условиями ДОГОВОРА.

2.2.2. Своевременно извещать ЗАКАЗЧИКА о возможных обстоятельствах, препятствующих реализации ДОГОВОРА.

2.2.3. Передать ЗАКАЗЧИКУ Сертификат, подтверждающий соответствие стандартам, указанным в п.1.2. ДОГОВОРА в течение одного месяца после поступления полной оплаты со стороны ЗАКАЗЧИКА, а также при условии отсутствия несоответствий или устранении несоответствий, выявленных в ходе аудитов. Срок действия Сертификата - три года с момента выдачи, при условии успешного прохождения каждого из двух наблюдательных аудитов согласно настоящему ДОГОВОРУ.

2.3. СТОРОНЫ обязуются не разглашать конфиденциальную информацию каким-либо юридическим и частным лицам, без предварительного письменного согласия одной из СТОРОН.

3. СТОИМОСТЬ УСЛУГ И ПОРЯДОК ПЛАТЕЖЕЙ

3.1. Общая стоимость УСЛУГ составляет 179 400 000 Сум (Сто семьдесят девять миллионов четыреста тысяч) Сум 00 тийин, с учетом НДС. В стоимость УСЛУГ входит проведение сертификационного и двух наблюдательных аудитов.

3.2. ЗАКАЗЧИК обязуется произвести оплату стоимости услуг в следующем порядке:

- предоплата не менее 30% от общей стоимости услуг в течение 10-ти дней с момента подписания настоящего ДОГОВОРА;

- оставшаяся часть 70% оплаты за услуги производится после окончания аудита в течение 10-ти банковских дней с момента подписания счета-фактуры и актов приема-передачи оказанных услуг.

3.3. ЗАКАЗЧИК в течение 10-ти дней со дня получения счета-фактуры и актов приема-передачи оказанных услуг обязан подтвердить их в электронной системе документооборота или направить ИСПОЛНИТЕЛЮ по одному экземпляру подписанных акта и счет-фактуры, либо представить мотивированный отказ от приема УСЛУГ. При этом, выявленные в процессе аудита несоответствия в Системе Менеджмента ЗАКАЗЧИКА не могут быть основанием отказа от приемки оказанных услуг.

4. СРОКИ И ПОРЯДОК ПРИЕМКИ СДАЧИ УСЛУГ

4.1. ИСПОЛНИТЕЛЬ начинает оказание УСЛУГ в течение 30 дней после поступления авансового платежа в размере 30% от общей суммы ДОГОВОРА на расчетный счет ИСПОЛНИТЕЛЯ, и получения необходимой информации от ЗАКАЗЧИКА. Если иное не будет регламентировано отдельным соглашением Сторон, сроки проведения аудита будут составлять не более одного месяца после поступления предварительной оплаты со стороны ЗАКАЗЧИКА, при условии отсутствия несоответствий или устранимых несоответствий, выявленных в ходе аудитов.

4.2. В случае неполной или несвоевременной оплаты, сроки оказания УСЛУГ могут быть перенесены.

4.3. Факт оказания услуг подтверждается подписанием обеими СТОРОНАМИ счета-фактуры и актов приема-передачи оказанных услуг.

4.4. ИСПОЛНИТЕЛЬ в течение 10 (десяти) дней обязан предоставить ЗАКАЗЧИКУ для подписания счета-фактуру и акт приема-передачи оказанных услуг в двух экземплярах.

4.5. ЗАКАЗЧИК в течение 10 (пяти) дней с даты получения счета-фактуры и актов приема-передачи оказанных услуг направляет ИСПОЛНИТЕЛЮ подписанные счета-фактуры и акт приема-передачи оказанных услуг либо мотивированный отказ от приемки УСЛУГ. При этом выявленные в процессе аудита несоответствия в Системе Менеджмента ЗАКАЗЧИКА не могут быть основанием отказа от приемки оказанных услуг.

4.6. В случае мотивированного отказа ЗАКАЗЧИКА в приемке услуг в целом Сторонами в течение 5 (пяти) дней составляется двусторонний акт с указанием перечня выявленных недостатков и сроков их устранения. Устранение недостатков производится ИСПОЛНИТЕЛЕМ за свой счет.

4.7. В случае не подписания ЗАКАЗЧИКОМ счет-фактуры и актов приема-передачи оказанных услуг и не предоставления мотивированного отказа со стороны ЗАКАЗЧИКА в оговоренный в п 4.6. срок, УСЛУГИ считаются принятыми.

4.8. В случае несвоевременного проведения наблюдательных аудитов, действие выданных Сертификатов приостанавливается посредством направления письменного уведомления ИСПОЛНИТЕЛЕМ.

4.9. Сертификат аннулируется в случае, если ЗАКАЗЧИК предоставил недостоверную (подложную) информацию при проведении аудитов, а также в случае, если просрочка в проведении наблюдательного аудита превышает 6 (шесть) календарных месяцев.

4.10. Моментом окончания аудита является направление ИСПОЛНИТЕЛЕМ отчета о его результатах ЗАКАЗЧИКУ (по почте, факсу, электронной почте).

5. ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ

5.1. Все работы, не связанные с ДОГОВОРОМ, предложенные ЗАКАЗЧИКОМ для выполнения, являются предметом другого Договора или Соглашения.

5.2. Порядок процедуры сертификации Системы Менеджмента по Стандартам, указанных в п. 1.2.1 и 1.2.2 и право пользования сертификационным знаком CERT International регламентируется соглашением (далее по тексту «СОГЛАШЕНИЕ»), размещенным на официальном сайте ИСПОЛНИТЕЛЯ:

<https://certgroup.org/sertifikacziya/agreement/> (международное) и <https://certin.org/agreement-uz/> (национальное). При этом, подписанием настоящего ДОГОВОРА, ЗАКАЗЧИК подтверждает, что полностью ознакомился со всеми условиями СОГЛАШЕНИЯ и принимает его условия. В случае если, ЗАКАЗЧИК имеет какие-либо разногласия касательно положений СОГЛАШЕНИЯ, СТОРОНЫ вправе урегулировать данные разногласия и оформить особые условия к СОГЛАШЕНИЮ.

6. ФОРС-МАЖОР

6.1. СТОРОНЫ освобождаются от любой ответственности относительно невыполнения или перерыва в выполнении обязательств, оговоренных в ДОГОВОРЕ, в случае форс-мажорных обстоятельств, таких как: природные бедствия, война и другие события, выходящие из сферы контроля СТОРОН, подписавших ДОГОВОР.

6.2. СТОРОНА, констатировавшая наступление форс-мажорных обстоятельств, должна сообщить другой СТОРОНЕ в любой письменной форме о появлении форс-мажорных обстоятельств не позднее 10 (десяти) дней после их появления. СТОРОНА, объявляющая форс-мажорные обстоятельства,

должна сообщить другой СТОРОНЕ о конце действия данных обстоятельств таким же образом и в такие же сроки, как описано выше.

7. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

7.1. В случае несвоевременной и неполной оплаты расходов, связанных с оказанием УСЛУГ, ЗАКАЗЧИК уплачивает ИСПОЛНИТЕЛЮ пеню в размере 0,4% от суммы просроченного платежа за каждый день просрочки, но не более 20% суммы просроченного платежа.

7.2. За неполное и несвоевременное оказание УСЛУГ ИСПОЛНИТЕЛЬ уплачивает пеню ЗАКАЗЧИКУ в размере 0,4% от суммы неисполненных УСЛУГ за каждый день просрочки, но не более 20% от суммы неисполненных УСЛУГ.

7.3. Уплата неустойки (пени) не освобождает СТОРОНЫ от исполнения обязательств, принятых на себя в результате заключения ДОГОВОРА.

7.4. В случае необоснованного отказа от приемки оказанных услуг, ЗАКАЗЧИК уплачивает ИСПОЛНИТЕЛЮ штраф в размере 20% стоимости оказанных услуг.

7.5. ЗАКАЗЧИК несет ответственность за своевременность предоставления информации, организацию сотрудников и их полное взаимодействие с представителями ИСПОЛНИТЕЛЯ, а также за своевременное устранение выявленных несоответствий в Системе Менеджмента по Стандартам, указанным в п. 1.2.1. и 1.2.2 в соответствии с процедурами и требованиями CERT International.

7.6. В случае неисполнения либо ненадлежащего исполнения обязательств по договору, ИСПОЛНИТЕЛЬ обязан возместить ЗАКАЗЧИКУ причиненные убытки в полном объеме, но не свыше размера, предусмотренной договором цены услуг.

7.7. СТОРОНЫ договорились о строгом соблюдении требований законодательства Республики Узбекистан и несут друг перед другом ответственность за нарушение условий ДОГОВОРА.

8. ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ

8.1. Все противоречия и разногласия, возникающие из ДОГОВОРА, должны быть урегулированы СТОРОНАМИ на взаимно-согласованной основе путем направления претензии. Срок рассмотрения претензии - 20 дней.

8.2. Если попытка урегулирования на взаимно-согласованной основе не удалась, то все споры и разногласия по ДОГОВОРУ подлежат разрешению в Судебных органах по месту нахождения ИСПОЛНИТЕЛЯ.

9. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

9.1. СТОРОНЫ обязуются не разглашать конфиденциальную информацию каким-либо юридическим и частным лицам, без предварительного письменного согласия СТОРОН.

9.2. Под конфиденциальной информацией понимается любая информация каждой из Сторон, которая имеет действительную или потенциальную коммерческую ценность в силу неизвестности ее третьим лицам; информация к которым нет свободного доступа третьим лицам и к сохранению конфиденциальности которой Сторона принимает все возможные меры.

9.3. В случае разглашения конфиденциальной информации в нарушение условий настоящего Договора, виновная Сторона возмещает другой Стороне весь материальный ущерб, а также упущенную выгоду, возникшие в связи с таким нарушением.

10. АНТИКОРРУПЦИОННАЯ ОГОВОРКА

10.1. В рамках исполнения своих обязательств по Договору, Стороны обеспечивают в том числе соблюдение требований применимого антикоррупционного Законодательства, гарантируя, что они, их работники, аффилированные лица, бенефициары и привлекаемые для исполнения Контракта деловые партнеры, посредники, подрядчики или агенты не осуществляют действия (отказываются от бездействия), квалифицируемые как получение взятки, коммерческий подкуп, дача или посредничество во взяточничестве, подкуп служащего государственного органа, организации с государственным участием или органа самоуправления граждан, требований иных договоров о противодействии коррупции, требований, предусмотренных применимым Законодательством и международными актами по противодействию легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансирования терроризма.

10.2. Стороны воздерживаются от прямого или косвенного, лично или через третьих лиц, предложения, обещания, дачи, вымогательства, просьбы, согласия получить и получения денежных средств, иных ценностей, имущества, имущественных прав или иной материальной и/или нематериальной выгоды в пользу или от каких-либо лиц для оказания влияния на них с целью получения необоснованного преимущества или достижения иных неправомерных целей, в том числе несоответствующих принципам прозрачности и открытости взаимоотношений между Сторонами.

10.3. Стороны гарантируют принятие мер по недопущению указанных действий. Стороны обязуются открыто и незамедлительно уведомлять друг друга в письменной форме (в т.ч. с использованием

корпоративной электронной почты) о возникновении подозрений нарушения или возможности нарушения Сторонами, работниками, бенефициарами, аффилированными или иными лицами, привлеченными ими в рамках исполнения Договора, антикоррупционных положений настоящего Договора.

10.4. Также в случае возникновения у одной из Сторон разумно обоснованных подозрений, что произошло или может произойти нарушение антикоррупционных положений применимого Законодательства и/или настоящего Договора другой Стороной, ее работниками, бенефициарами, аффилированными или иными лицами, привлеченными в рамках исполнения Договора, данная Сторона вправе направить ей письменный запрос с требованием предоставить комментарии и информацию/документы, опровергающие или подтверждающие факт нарушения, в срок до 10 (десяти) рабочих дней с момента получения запроса.

10.5. Стороны соглашаются, что при неисполнении одной из Сторон требований настоящего раздела, а также в случае неполучения другой Стороной в установленный срок подтверждения, что нарушение не произошло или не произойдет, а также что Стороной реализованы меры по снижению коррупционного риска, другая Сторона имеет право расторгнуть настоящий Договор в одностороннем порядке, равно как и приостановить его исполнение.

10.6. Возмещение понесенных убытков Стороне, потребовавшей одностороннего расторжения Договора по основаниям, указанным в настоящем разделе, производится в порядке, определенном в соответствующей статье настоящего Договора, при этом Сторона, нарушившая обязательства настоящего раздела, не имеет права требовать возмещения убытков, вызванных указанным односторонним расторжением Договора.

10.7. Если Подрядчик сталкивается с действиями работников Заказчика, противоречащими антикоррупционным положениям настоящего Контракта и/или применимому Законодательству, в том числе с фактами принуждения к совершению коррупционных нарушений, Подрядчику необходимо сообщить об этом по одному из следующих каналов связи:

- посредством устного обращения на «Телефон доверия» по номеру: + 998(71)233- 28-88;
- через форму, размещенную на официальном сайте Заказчика <http://www.ung.uz/contacts/>;
- в электронной форме через страницу Заказчика в социальной сети «Facebook»: @uzbekneftgaz; - по Telegram-каналу Заказчика «UNG Общение»: @uzneftgazbot.

11. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

11.1. Изменения и дополнения к ДОГОВОРУ действительны лишь в том случае, если они совершены в письменной форме и подписаны полномочными представителями ИСПОЛНИТЕЛЯ и ЗАКАЗЧИКА.

11.2. ДОГОВОР составлен на русском языке в двух экземплярах (один ЗАКАЗЧИКУ, один ИСПОЛНИТЕЛЮ), имеющих равную юридическую силу.

11.3. ДОГОВОР вступает в силу после его подписания обеими СТОРОНАМИ и действует до полного исполнения СТОРОНАМИ своих обязательств.

12. ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА И БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ

ИСПОЛНИТЕЛЬ:

ООО «CERT International»

Адрес: Республика Узбекистан, г. Ташкент,
Мирзо-Улугбекский район, Проспект Мустакиллик,
59

Тел./Факс: +99871 202-25-55

e-mail: info@certin.org

Р/с № 2020 8000 8049 4854 3001

в АКБ с УИК «Савдогар», Таш. обл. отдел.

Регистрационный код плательщика НДС:

326040027635

МФО 00835

ИНН 302142218

ОКЭД 70220

М.П.

/подпись/

ЗАКАЗЧИК:

АО «Узбекнефтегаз»

Адрес: 100047, Республика Узбекистан,
г.Ташкент, ул.Ипак йули, дом 16

Тел.:+99871 236 02, Факс:+99871 236 77 71

e-mail: kans@uzneftgaz.uz / info@ung.uz

Р/с 2021 0000 0001 2434

в Головном офисе АКБ «Узсаноатқурилишбанк»

Регистрационный код плательщика НДС:

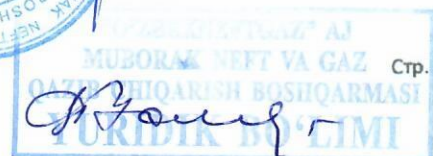
МФО 00432

ИНН 200-837 914

ОКЭД 84111

М.П.

/подпись/



ПРОТОКОЛ СОГЛАСОВАНИЯ СТОИМОСТИ УСЛУГ
к договору на оказание услуг
№ С - 1460 от «__».07.2022

Орган по сертификации ООО «CERT International» в лице директора Хабибулина М.Р. действующего на основании Устава (здесь и далее именуемый - ИСПОЛНИТЕЛЬ), с одной стороны, и Акционерное общество «Узбекнефтегаз» (далее – ЗАКАЗЧИК) в лице директора Мубарекского нефтегазодобывающего управления Г.Б. Мовланова действующего на основании Положения о Мубарекском нефтегазодобывающем управлении и доверенности № 01-12/1-19 от 21.01.2022 г. (здесь и далее именуемый - ЗАКАЗЧИК), с другой стороны, именуемые "Стороны", в отдельности "Сторона", в соответствии с протоколом № 160 от 05.07.2022 г. Закупочной комиссии Мубарекского НГДУ, пришли к соглашению об установлении следующей стоимости оказываемых услуг:

Стоимость УСЛУГ распределяется в следующем порядке:	
стоимость услуг, оговоренных в п.1.2.1.	8 970 000 сум
стоимость услуг, оговоренных в п.1.2.2	170 430 000 сум
Итого:	179 400 000 сум

ИСПОЛНИТЕЛЬ:

ООО «CERT International»

Адрес: Республика Узбекистан, г. Ташкент,
Мирзо-Улугбекский район, Проспект Мустакиллик, 59

Тел./Факс: +99871 202-25-55

e-mail: info@certin.org

Р/с № 2020 8000 8049 4854 3001

в АКБ с УИК «Савдогар», Таш. обл. отдел.

Регистрационный код плательщика НДС:

326040027635

МФО 00835

ИНН 302142218

ОКЭД 70220



ЗАКАЗЧИК:

АО «Узбекнефтегаз»

Адрес: 100047, Республика Узбекистан,
г.Ташкент, ул.Ипак йули, дом 16

Тел.: +99871 236 02, Факс: +99871 236 77 71

e-mail: kans@uzneftgaz.uz / info@ung.uz

Р/с 2021 0000 0001 2434

в Головном офисе АКБ «Узсаноатқурилишбанк»

Регистрационный код плательщика НДС:

МФО 00432

ИНН 200 837 914

ОКЭД 84111

